



# Welcome to Phang-nga

## "ยินดีต้อนรับสู่พังงา เมืองครัวในนุบเงา"



เทศบาลเมืองพังงา 195 ถนนพหลโยธิน ตำบลท่าช้าง อำเภอเมืองพังงา จังหวัดพังงา โทร. 0 - 7641 - 1780  
Phang - nga Municipality 195 Petkasem Road Tambon Taichang Muang Phang - nga District Phang - nga Tel. 0 - 7641 - 1780





**ภัตตาคารจินตนาภัตตาคารจีนมาเจ้อป๋อ**  
Khanom Jeen At Ma Jor  
Po Yarin Frontage

3.

ถ.บวรวิชัยบำรุง / Boriruk Bamrung Rd.  
● 10.30 % - 18.30 %  
● T.08 - 4295 - 3534

**ภัตตาคารทะเลหมอก**  
Ma - Plo Seafood Restaurant

4.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem Rd.  
● 10.00 % - 22.00 %  
● T.08 - 4057 - 2492, 08 - 6690 - 5471

**ภัตตาคารไทย**  
Soi Thai Food

5.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem Rd.  
● 10.00 % - 22.00 %  
● T.08 - 4057 - 2492, 08 - 5784 - 4839

**ภัตตาคารถ้ำผางรัง**  
Phung - Chang Cave Tour Restaurant

6.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem Rd.  
● 08.30 % - 16.00 %  
● T.08 - 6686 - 8099, 08 - 6683 - 6844, 0 - 7626 - 4320

**ภัตตาคารไท**  
Heun Phu - Tai

7.

ถ.ศิริราชบุรี / Sirirat Rd.  
● 10.00 % - 22.00 %  
● T.08 - 3185 - 7592

**ภัตตาคารฟาร์**  
Farh Restaurant

22.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem R.d.  
● 06.00 % - 12.00 %  
● 0 - 7641 - 1602

**ภัตตาคารกาแฟ (บร)**  
Lan Fang Coffee Shop  
(Bus Terminal)

21.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem R.d.  
● 06.00 % - 16.00 %  
● T.O - 7643 - 0468, 08 - 1719 - 2205

**ภัตตาคารฟัด**  
(ตบ)ภัตตาคารฟัด  
Mad Cotton Shop

20.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem R.d.  
● 05.00 % - 24.00 %  
● T.08 - 5223 - 3138

**ภัตตาคารเขียว**  
Green Shop

19.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem R.d.

**หมายเลขโทรศัพท์หน่วยงานสำคัญ / Important Telephone Numbers**

- เทศบาลเมืองพังงา / Phang - nga Municipality Office 0 - 7641 - 1780
- การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย (สำนักงานภาคใต้เขต 4) / Tourism Authority of Thailand (Central Region Offices Region 4) 0 - 7621 - 2213, 0 - 7621 - 1036
- โรงพยาบาลพังงา / Phang - nga Provincial Hospital 1669, 0 - 7641 - 1618, 0 - 7641 - 1616
- สถานีตำรวจภูธรพังงา / Phang - nga Police Station 191, 0 - 7641 - 2073, 0 - 7643 - 0390
- ตำรวจทางหลวง / Highway Police 1193, 0 - 7641 - 1350
- ตำรวจท่องเที่ยว / Tourist Police 1155
- สถานีขนส่งพังงา / Phang - nga Bus Terminal 0 - 7641 - 2014
- ท่าอากาศยานภูเก็ต / Phuket International Airport 0 - 7632 - 7231 - 4
- ท่าอากาศยานกระบี่ / Krabi International Airport 0 - 7563 - 6541 - 2, 0 - 7563 - 6545
- ด่านตรวจคนเข้าเมืองพังงา / Phang - nga Immigration Office 0 - 7646 - 0512, 0 - 7646 - 0647

**สัญลักษณ์**

- โรงแรม / Hotel
- เกสต์เฮ้าส์ / Guest House
- วัด / Temple
- ร้านอาหาร / Restaurant
- ตลาด / Market
- โรงพยาบาล / Hospital
- โรงเรียน / School
- สถานที่ราชการ / Official place
- สวนสาธารณะ / Park
- สถานีขนส่ง / Transportation

**การเดินทางไปพังงา / How to get to there**

รถยนต์ จากกรุงเทพฯ ใช้เส้นทางหลวงหมายเลข 4 ไปจนถึงจังหวัดชุมพร และจากจังหวัดชุมพรให้ตรงไปใช้ทางหลวงหมายเลข 41

**ภัตตาคารกาแฟ**  
(ตบ)ภัตตาคารกาแฟ  
Phang - nga Coffee Shop

8.

ถ.เพชรเกษม / Petkasem Rd.  
● 06.00 % - 24.00 %  
● T.08 - 6279 - 0111

**ภัตตาคารฟาง**  
Lan Fang Coffee Shop

9.

ถ.เทศบาลบำรุง / Ted Saban Bamrung Rd.  
● 06.00 % - 23.00 %  
● T.08 - 9972 - 7622

**ภัตตาคารฟัด**  
Pan Tha Rec Kitchen

10.

ถ.เทศบาลบำรุง / Tedsaban Bamrung Rd.  
● 10.00 % - 22.30 %  
● T.O - 7641 - 4325, 08 - 9195 - 4479

**ภัตตาคารฟัด**  
Pan - Vee Satay

11.





ถ.เพชรเกษม / Petkasem R.d.

● 08.00 % - 19.00 %  
● T.08 - 4057 - 2521

ร้านเชิ๊ตย่างจิ้งกิ๊ (เชิ๊ตไก่อบบร)  
จิ้งกิ๊ (จิ้งกิ๊ย่าง)  
Stick Duck Grilled



ถ.เพชรเกษม / Petkasem Rd.

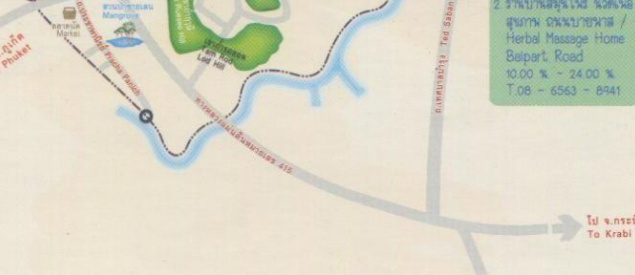
● 16.00 % - 16.00 %  
● T.08 - 9105 - 0332

ร้านนายหนัง  
Nai Noi Restaurant



ถ.ศิริราษฎร์ / Sirirat Rd.

● 10.00 % - 22.00 %  
● T.0 - 7641 - 1466, 08 - 4344 - 7330



## การเดินทางไปพังงา / How to get to there

**รถยนต์** จากกรุงเทพฯ ใช้เส้นทางหลวงหมายเลข 4 ไปจนถึงจังหวัดชุมพร และจากจังหวัดชุมพรให้ตรงไปใช้ทางหลวงหมายเลข 41 ผ่านอำเภอท่าแซะ จังหวัดสุราษฎร์ธานี แล้วแยกขวาเข้าทางหลวงหมายเลข 401 จนถึงอำเภอปากตะกวนจังหวัดสุราษฎร์ธานี จากนั้นใช้ทางหลวงหมายเลข 415 ผ่านอำเภอทับปุดเข้าสู่ตัวเมืองพังงา สอบถามเส้นทางผ่านสายตำรวจทางหลวง 1568 ได้ตลอด 24 ชั่วโมง

**Car** From Bangkok, take Highway No.4 to Chumphon. From there, take Highway No. 41 to Amphoe Tha Chang. Then go straight to an intersection where a right turn is made to Highway No. 401. Keep driving to Amphoe Ban Ta Khun and then take Highway No. 415 passing Amphoe Tab Pud to enter Phang-nga town. For more information about routes, call Highways Department Hotline at 1568 for 24 hours.

**รถโดยสารประจำทาง** มีรถโดยสารประจำทางทั้งแบบปรับอากาศและธรรมดา กรุงเทพฯ-พังงาบริการทุกวัน ออกจากสถานีขนส่งสายใต้ถนนบรมราชชนนี ในช่วงเวลาเดินทางประมาณ 10 ชั่วโมง และ สามารถใช้บริการรถโดยสารได้จากจังหวัดต่างๆ สุจิรัฐพังงา สอบถามรายละเอียดได้ที่ โทร. 0-2894-6122 จองตั๋ว [www.transport.co.th](http://www.transport.co.th) หรือสถานีพังงา ถนนเพชรเกษม (หลังธนาคารหลวงไทย) โทร. 0-7641-2300, 0-7641-2014

**Bus** There are daily bus services from the Southern Bus Terminal, on Boromrajajonani Road, Bangkok, to Phang - nga, ranging from air - conditioned to ordinary coaches. Traveling time is 10 hours. Visitors can also take a bus from different provinces to Phang - nga. For more information, call 0-2894-6122. For ticket reservation, visit [www.transport.co.th](http://www.transport.co.th) or call the Phang-nga Bus Terminal, on Petchakasem Road (behind Siam City Bank) at 0-7641-2300, 0-7641-2014

**เครื่องบิน** มีเที่ยวบินที่เชื่อมสามารถใช้บริการเที่ยวบินไปลงจังหวัดภูเก็ต จังหวัดกระบี่ จากนั้นต่อรถโดยสารประจำทางไปจังหวัดพังงา โดยใช้เวลาเดินทางต่อประมาณ 1 - 2 ชั่วโมง สอบถามรายละเอียดได้ที่ 0-2356-1111

**Air** Bangkok - Phuket or Bangkok - Krabi flights are operated regularly. Then, take a bus to Phang-nga for about 1 - 2 hours. For more information, call 0-2356-1111.

- เกสท์เฮ้าส์ / Guest House
- วัด / Temple
- ร้านอาหาร / Restaurant
- ตลาด / Market
- โรงพยาบาล / Hospital
- โรงเรียน / School
- สถานที่ราชการ / Official place
- สวนสาธารณะ / Park
- สถานีขนส่งพังงา / Transportation

ร้านผัสดัดขาว  
Paw - Vee Satay



ซอยถ้ำตาปราง / Soi Tham Ta Pan

● 10.30 % - 19.00 %  
● T.08 - 9288 - 9622

ร้านก๋วยเตี๋ยวพันปลา  
(สายบุรี) Kwai Joo Fish Ball



ถ.ศิริราษฎร์ / Sirirat Rd.

● 08.30 % - 19.00 %  
● T.0 - 7641-4096, 08 - 4184 - 1477

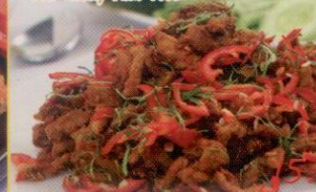
ร้านส้มตำไก่หัด  
Som Tam Rai - Ed



ถ.เพชรเกษม / Petkasem Rd.

● 10.30 % - 20.30 %  
● T.08 - 4845 - 8533

ร้านข้าวแกงหินม่วง  
Ton Muang Thai Food



ถ.ศิริราษฎร์ / Sirirat Rd.

● 05.30 % - 14.00 %  
● T.08 - 7473 - 9435

ร้านแม่เรียงหมอน  
Kao's Ho - mok



ถ.เพชรเกษม / Petkasem Rd.

● 08.00 % - 22.00 %  
● T.0 - 7641 - 1274

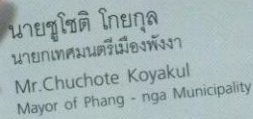
ร้านก๋วยเตี๋ยวเส้นดก  
Gook's Hoan Food



ถ.บวรวิชัยบำรุง / Boriruk Bamrung Rd.

● 10.30 % - 19.00 %  
● T.08 - 1536 - 3968, 08 - 1719 - 8663





ทั้งสองข้างคือเป็นห้องโถงใหญ่ เสา  
เป็นคอนกรีตเสริมเหล็ก ฝ้าเพดานก่อ  
อิฐถือปูน พื้นอาคารเป็นไม้เนื้อแข็ง  
หลังคาเป็นดาดกระเบื้องสีซีเมนต์ สร้าง  
ขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2473 ในสมัยรัชกาล



**ถ้ำคูหาสวรรค์และถ้ำลูกเสือ / Tham Ruesi Sawaan and Tham Luk Suea**

ตั้งอยู่ภายในสวนสาธารณะพระศรีนครินทร์จังหวัดพังงา ถ้ำคูหาสวรรค์และถ้ำลูกเสือเป็นถ้ำที่สามารถทะลุถึงกันได้ ถ้ำคูหาสวรรค์อยู่ด้านหน้า ถ้ำลูกเสือ ภายในถ้ำให้บรรยากาศเย็นสบาย ร่มรื่นด้วยธารน้ำใสและหินงอกหินย้อย

Both caves are situated in the compound of the Princess Mother Memorial Park. Both can be reached through each other since Tham Ruesi Sawaan is in the front of the other one. Inside are refreshing surroundings with a cool stream, stalactites, and stalagmites.

**โบราณสถานเจดีย์เขาลำบาส / Chedi Khao Lang Bas**

ณ บริเวณเขาลำบาส จะพบโบราณสถานที่น่าสนใจได้แก่เจดีย์เขาลำบาส ซึ่งสร้างขึ้นสมัยทวารวดีตอนต้น สันนิษฐานว่าสร้างขึ้นในสมัยทวารวดีตอนต้น สันนิษฐานว่าสร้างขึ้นในสมัยทวารวดีตอนต้น สันนิษฐานว่าสร้างขึ้นในสมัยทวารวดีตอนต้น

At the foothill of Khao Wong stands an ancient site constructed by Tham Khun Nga (governor) during the establishment of Nga City in the early Ayutthaya period. This historic pagoda, known as Chedi Khao Lang Bas, artistically features the square base with unique multi-angled corners, a typical historic art in the late Ayutthaya period until the early Rattanakosin period. From this place, visitors can see the terrific viewpoint of Phang - nga City.

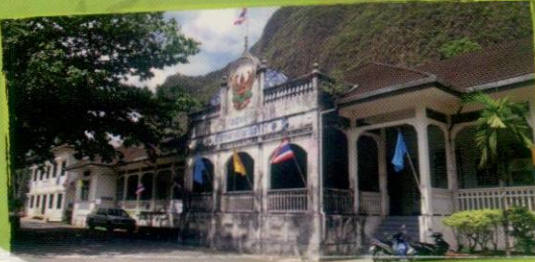
**อุทยานแห่งชาติอ่าวพังงา / Ao Phang-nga National Park**

ภาพแห่งความประทับใจของตะวันออกที่อ่าวพังงา คือความสวยงามของธรรมชาติที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งของประเทศไทย ภายในอ่าวพังงามีความงดงามของทิวทัศน์ชายฝั่งและทิวทัศน์เหนือผิวน้ำ ลุดมสมบูรณ์ด้วยป่าชายเลน และมีเกาะแก่งลึกลับทางธรรมชาติที่สวยงาม เช่น เขามังกร เขาคาปู ถ้ำลอด รอยเท้าหาดทรายที่งดงาม

Among the best natural spectacles of Thailand includes the picture of the sunrise taken at Phang-nga bay. At this bay, visitors can indulge themselves with the best coastal views and horizontal scenes, its abundant mangrove forest and its unique topography of small natural islands; among them are Khao Phing Kan and Khao Ta Pu, together with Tham Lod (cave) and white powdery beaches.

**ศาลาหลวงผืนนวลผ้านวลเก่า / Former City Hall of Phang-nga Province**

ความงดงามอันทรงคุณค่าแห่งสถาปัตยกรรม ด้วยอาคารชั้นเดียวที่สร้างขึ้นด้วยทอุงปั้งเหยา กึ่งกลางอาคารด้านหน้าต่อเป็นรูปแปดเหลี่ยมด้านหน้าอาคารเป็นระเบียงยาวตลอดตัวอาคาร ปลายปีกอาคารทั้งสองข้างจัดเป็นห้องโถงใหญ่ เสาเป็นคอนกรีตเสริมเหล็ก ฟาเฟิงก่ออิฐถือปูน พื้นอาคารเป็นไม้เนื้อแข็ง หลังคาด้วยทอุงปั้งเหยาชั้นเดียว สร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. 2473 ในสมัยรัชกาลที่ 7 ตั้งอยู่บริเวณถนนเพชรเกษม



is at the center of the horizontal terrace of the building. At both sides of the building wings are large halls. Its reinforced concrete columns truly match its brick and stucco wall with the hardwood floor, roofed with cement tiles. Historically, it was built in 1930 in the reign of King Rama VII. Now it is on Petchakasem Road.

**สำนักสงฆ์ถ้ำตาปาน / Sam Nak Song Tham Ta Pan**

แหล่งรวมงานปูนปั้นพระพุทธรูป ของโลกอีกแห่งหนึ่ง มีชื่อเสียงในเรื่องของการสร้างรูปปั้น เล่าเรื่องราวเร่ร่อน - สวรรค์ ภายในมี "สะพานมังกรข้ามนรก" ออกไปยังส่วนหน้าเป็นปากถ้ำตาปาน ซึ่งประกอบด้วยปูนปั้นเหมือนเทพตาปาน ภายในถ้ำมีธารน้ำไหลจากปากถ้ำขนาดเล็ก ลานธรรมะธรรมเจดีย์สามยอด ปรางค์หินน้อยถ้ำตาปาน และพระพุทธรูปเรียงรายกันไปทั่วทั้งถ้ำ

This monastic residence houses a huge collection of man - figured stuccowork narrating tales of life after death, especially the narration of life in the Heaven and the Hell. Highlighted is "Saphan Mangkorn Kham Narok" or the Dragon Bridge across the Hell, easily observed until its "tail" part at the front cave which features the statue of Tham Ta Pan. Inside the cave is a cooling stream running from a small waterfall, Lan Dhamma Pet (a Buddha Dhamma field), Chedi Sam Yod (a tri - finial pagoda), Prasat Hin Yoi (a stalactite - shaped castle), a turtle-shaped stone, and several Buddha Images lined within the cave.

**สวนซ่อมแนวเขื่อนคลองพังงา / Flora Garden along Khlong Phang-Nga**

สถานที่ที่นักท่องเที่ยวชมความสงบนิ่งของคลองพังงา ที่เปรียบเสมือนแฉียงแอ่งลือเลื่องชาวพังงาเมื่อครั้งอดีต ด้วยภูมิทัศน์อันสวยงาม และสะดวกสบายในการพักผ่อน

If visitors are looking for a nice place in a peaceful afternoon to rest along the Phang - nga canal, then this is the place for its serendipity and splendid landscape, perfect for relaxation. The canal itself was truly significant in the past for everyday life of local residents.



**๐ เต๋อ / Taosor dessert (moon cake)**



**๐ ปลาซัง 3 รส / Pla Ching Chang Sam Rod (small flavored dried fish)**

๐ ผลิตภัณฑ์อาหารทะเล (กุ้งแห้ง กุ้งหวาน ปลาอินทรีเค็ม ปลาหวาน ปลากะพงตากแห้ง) / Seafood products (dried shrimp, sweetened shrimp, salted fillet mackerel, fish, sweetened fish, dried sea mussels)



**๐ ไทปลาหมึก / Tai Pla Haeng (Dried fermented fish viscera curry in southern style)**

**๐ กุ้งลิ้น / Kung Siab (smoked sweetened crisp shrimps)**

**สินค้าพื้นเมือง แหล่งพังงา / Local Products and Souvenirs**

**๐ ลูกชิ้นหมูปรุงรส / Processed Muskatnuss**